



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 14.11.2019
COM(2019) 585 final

2019/0258 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, του τροποποιητικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της που υπεγράφη στις 25 και 30 Απριλίου 2007, όπως αυτή τροποποιήθηκε με το τροποποιητικό πρωτόκολλο της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της που υπεγράφη στις 25 και 30 Απριλίου 2007, το οποίο υπεγράφη από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της στις 24 Ιουνίου 2010, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης, η Κροατία ανέλαβε την υποχρέωση να προσχωρήσει στις συμφωνίες που έχουν συνάψει ή υπογράψει η Ένωση και τα κράτη μέλη με τρίτες χώρες. Μεταξύ των εν λόγω συμφωνιών περιλαμβάνεται η συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της («ΣΑΜ ΕΕ-ΗΠΑ»).

Στην ως άνω διάταξη προβλέπεται επίσης ότι η προσχώρηση της Κροατίας στις εν λόγω συμφωνίες συμφωνείται με τη σύναψη πρωτοκόλλου στις συμφωνίες μεταξύ του Συμβουλίου, ενεργούντος ομοφώνως εξ ονόματος των κρατών μελών, και της εν λόγω τρίτης χώρας. Επιπλέον, η Επιτροπή διαπραγματεύεται τα εν λόγω πρωτόκολλα εξ ονόματος των κρατών μελών.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε τροποποιητικό πρωτόκολλο της ΣΑΜ ΕΕ-ΗΠΑ με σκοπό να προβλεφθεί η προσχώρηση της Κροατίας στην εν λόγω συμφωνία.

Στόχος της παρούσας πρότασης είναι η έκδοση απόφασης του Συμβουλίου, βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΣΛΕΕ») και του άρθρου 6 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης, για τη σύναψη του πρωτοκόλλου εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών, μετά την υπογραφή του.

• Γενικό πλαίσιο

Η υποχρέωση που ανέλαβε η Κροατία δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης ισχύει και για τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, της Ισλανδίας και της Νορβηγίας, η οποία επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής της ΣΑΜ ΕΕ-ΗΠΑ στις χώρες αυτές, καθώς και για τη συμπληρωματική συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, της Ισλανδίας και της Νορβηγίας, η οποία διέπει τις σχέσεις μεταξύ των εν λόγω μερών δυνάμει της προαναφερθείσας συμφωνίας.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε τροποποιητικά πρωτόκολλα των εν λόγω συμφωνιών με σκοπό να προβλεφθεί η προσχώρηση της Κροατίας σε αυτές. Οι προτάσεις αποφάσεων του Συμβουλίου για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή, καθώς και για τη σύναψη των εν λόγω πρωτοκόλλων υποβάλλονται παράλληλα με την παρούσα πρόταση, όπως και η πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή του τροποποιητικού πρωτοκόλλου της ΣΑΜ ΕΕ-ΗΠΑ.

• Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής

Η ΣΑΜ ΕΕ-ΗΠΑ ήταν η πρώτη συνολική συμφωνία αεροπορικών μεταφορών με βασικό εταίρο της Ένωσης στον τομέα των αερομεταφορών. Είναι η σημαντικότερη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών στον κόσμο, καθώς παρέχει περισσότερες από 80 εκατομμύρια

θέσεις επιβατών ετησίως και αποτελεί, συνεπώς, ακρογωνιαίο λίθο της εξωτερικής πολιτικής αερομεταφορών της Ένωσης. Το πρωτόκολλο θα επιτρέψει στην Κροατία να ωφεληθεί από τη ΣΑΜ ΕΕ-ΗΠΑ.

- **Συνοχή με υφιστάμενες διατάξεις στο πεδίο που καλύπτει η πρόταση**

Το πρωτόκολλο επιτρέπει στην Κροατία να εκπληρώσει την υποχρέωσή της, δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης, να προσχωρήσει στη ΣΑΜ ΕΕ-ΗΠΑ.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Άρθρο 100 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 2018 παράγραφος 6 στοιχείο α) της ΣΛΕΕ και το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της πράξης προσχώρησης.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Το πρωτόκολλο θα επιτρέψει στην Κροατία να ωφεληθεί από τη ΣΑΜ ΕΕ-ΗΠΑ, η οποία δημιουργεί ισότιμους και ενιαίους όρους πρόσβασης στην αγορά και χρησιμεύει ως βάση για νέες ρυθμίσεις ρυθμιστικής συνεργασίας και σύγκλισης σε πεδία ουσιώδη για την ασφάλεια πτήσεων, την αεροπορική ασφάλεια και την αποτελεσματική εκμετάλλευση των υπηρεσιών αεροπορικών μεταφορών. Οι ρυθμίσεις αυτές είναι δυνατόν να επιτευχθούν μόνο σε επίπεδο Ένωσης.

- **Αναλογικότητα**

Το πρωτόκολλο περιορίζεται στη διευθέτηση του συγκεκριμένου ζητήματος, ήτοι της προσχώρησης της Κροατίας στη ΣΑΜ ΕΕ-ΗΠΑ, και δεν καλύπτει άλλα ζητήματα.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Διεθνής συμφωνία.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Άνευ αντικειμένου.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Άνευ αντικειμένου.

- **Σύλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Άνευ αντικειμένου.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Άνευ αντικειμένου.

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Άνευ αντικειμένου.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Άνευ αντικειμένου.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σύνοψη της προτεινόμενης συμφωνίας**

Το πρωτόκολλο συνίσταται σε ένα κύριο μέρος, στο οποίο προβλέπεται η προσχώρηση της Κροατίας στη ΣΑΜ ΕΕ-ΗΠΑ, και στις επακόλουθες τροποποιήσεις της εν λόγω συμφωνίας, καθώς και σε κοινή δήλωση για την επικύρωση των πρόσθετων γλωσσικών εκδόσεων.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, του τροποποιητικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της που υπεγράφη στις 25 και 30 Απριλίου 2007, όπως αυτή τροποποιήθηκε με το τροποποιητικό πρωτόκολλο της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της που υπεγράφη στις 25 και 30 Απριλίου 2007, το οποίο υπεγράφη από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της στις 24 Ιουνίου 2010, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 100, παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πράξη προσχώρησης της Κροατίας, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) (1) Σύμφωνα με την απόφαση [] του Συμβουλίου, το τροποποιητικό πρωτόκολλο της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της που υπεγράφη στις 25 και 30 Απριλίου 2007, όπως αυτή τροποποιήθηκε με το τροποποιητικό πρωτόκολλο της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της που υπεγράφη στις 25 και 30 Απριλίου 2007, το οποίο υπεγράφη από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της στις 24 Ιουνίου 2010, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση («το πρωτόκολλο») υπεγράφη στις [], με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία. Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, το τροποποιητικό πρωτόκολλο της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της που υπεγράφη στις 25 και 30 Απριλίου 2007, όπως αυτή τροποποιήθηκε με το τροποποιητικό πρωτόκολλο της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της

Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της που υπεγράφη στις 25 και 30 Απριλίου 2007, το οποίο υπεγράφη από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της στις 24 Ιουνίου 2010, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση («το πρωτόκολλο»).

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το πρόσωπο που εξουσιοδοτείται να προβεί, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, στην ανταλλαγή διπλωματικών διακοινώσεων που προβλέπεται στο άρθρο 3 του πρωτοκόλλου, ώστε να εκφραστεί η συναίνεση της Ένωσης και των κρατών μελών της να δεσμευθούν από το πρωτόκολλο.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*